



耶稣的领导智慧

The Leadership Wisdom of Jesus

Charles C. Manz

查尔斯·C·曼兹 著

余彬 译

上海三联书店



耶稣的领导智慧

The Leadership Wisdom of Jesus

Charles C. Manz

查尔斯·C·曼兹 著



上海三联书店

图书在版编目(CIP)数据

耶稣的领导智慧/(美)查尔斯·C.曼兹著;余彬译. —上海:
上海三联书店, 2009. 1

ISBN 978 - 7 - 5426 - 2895 - 4

I. 耶… II. ①查…②余… III. 圣经—应用—企业管理—研究
IV. F270

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 137626 号

耶稣的领导智慧

著 者 / 查尔斯·C.曼兹

译 者 / 余 彬

策 划 / 徐志跃

责任编辑 / 邱 红

装帧设计 / 鲁继德

监 制 / 李 敏

责任校对 / 张大伟

出版发行 / 上海三联书店

(200031)中国上海市乌鲁木齐南路 396 弄 10 号

<http://www.sanlian.com>

E-mail: shsanlian@yahoo.com.cn

印 刷 / 上海叶大印务发展有限公司

版 次 / 2009 年 1 月第 1 版

印 次 / 2009 年 1 月第 1 次印刷

开 本 / 640×960 1/16

字 数 / 120 千字

印 张 / 11.5

ISBN 978 - 7 - 5426 - 2895 - 4/G · 940

定价: 28.00 元

谨以本书献给那些勇敢的人们
他们回应着对领导人的睿智与爱的召唤
他们致力于释放每个人内心深处
的领导才能和价值



目 录

第二版前言 / 7

v

第一版前言 / 11

v

开篇：对睿智和爱的领导力的召唤 / 15

v

第 1 部分：净化自我形象 / 23

先梁木后小刺 / 25

末后者优先 / 31

洁净内心 / 38

不要为明天忧虑 / 43

凯撒的当归给凯撒 / 50

点亮你的灯 / 57

v



第2部分：怀着怜悯之心 / 63

勿在玻璃屋中抛石头 / 65

爱朋友也爱仇敌 / 72

超越黄金法则 / 79

不要论断别人 / 84

找回迷失的羊 / 93

V

第3部分：领导他人成就完美自我 / 103

预备土壤 / 105

失而复得的浪子 / 112

仆人式领导 / 120

避免瞎子领路 / 128

一个铜板的价值 / 133

超越金钱的奖赏 / 139

V

第 4 部分:播撒金色芥菜种 / 147

行出芥菜种的力量 / 149

用金色芥菜种的力量来领导 / 155

一仆不事二主 / 163

V

《耶稣的领导智慧》第二版讨论提纲 / 171

V

讨论话题一览 / 175

V

作者简介 / 178

第二版前言

当 BK(Berrett-Koehler)出版社跟我接洽商谈《耶稣的领导智慧》第二版的事宜时,记忆的闸门在瞬间被打开了。撰写《耶稣的领导智慧》对于我来说是一次冒险行动,回想起来,正是这本书的出版发行将我引向了不可预知的漫漫旅途。一转眼,我发现自己在十多个电台和电视谈话节目中做着解释,我既不是传教士也不是神学家,我是一名大学教授兼咨询师,我只是相信,我们可以从迄今最伟大的领导人——耶稣——身上学到很多很多东西。

报纸、杂志和网络为我提供了更多传达理念的途径,我以为,同情与爱心、宽容谅解和睿智不仅仅在复杂而充满活力的现代商业世界里占据一席之地,它们也是实现更有意义、更充实和更成功的职业与企业目标的关键所



在。我也在很多大型会议、大学院校及教堂集会上发表演讲。我曾经在不同场合遇见本书的读者，由此了解到本书成为了很多讨论小组及课堂援用的中心资源。怀着诚惶诚恐，当然还有又惊又喜的心情，我眼看着我的作品渐渐成了畅销书。

我最想要说的是，无论我们的读者是否具有宗教意识，他们中的很多人都认为本书对他们很有帮助。正因为如此，当准备本书的第二版时，我增加了一些能让本书发挥更大作用的内容，但同时保留了原书的基本格调、语气和特色。

另外，我特别增加了一些材料，作为本书读书会的讨论提纲。此外我还新增了一个章节，探讨的也许是最让人为难的问题：耶稣所提倡的爱与宽容等美德如何相容于以利润、效率和责任为导向的当代商业世界？为了使本书更贴近今天的生活、工作和领导事务，我又另加了一些实例，以深化本书阐述的理念。

撰写《耶稣的领导智慧》第一版，促使我对耶稣的思想和行为以及他的领导方式进行前所未有的深入思考，事实上，在此过程中，我也走上了个人发展的旅途，我的职业和生活发生了永久性的变化。从那以后，我继续关注企业文化中的一个特殊议题，那就是职场中的宗教信仰问题，其结果是诞生了我与同事凯伦·P. 曼兹（Karen P. Manz）及罗伯特·D. 马可斯（Robert D. Marx）、克里斯

托弗·P. 奈克(Christopher P. Neck)合著的《所罗门的工作智慧》(The Wisdom of Solomon at Work, San Francisco: BK, 2001),之后,我继续和他们合作,并与同事朱迪·尼尔(Judi Neal)共同就这方面的议题撰写了数篇文章。无论在生活上还是工作上,我们都尊重个人价值和信仰,倡导完整的人生理念。我们所做的一切都力求客观公正,不因为人们不同的宗教信仰而给他们贴上不同的标签。同时,本书也有助于读者将他们的信仰带进他们的职业生活,而不仅仅局限于个人宗教生活。于是,读者能够将个人关爱和宽容的美德融入竞争激烈的商业世界。

我希望,你能通过阅读本书获得收益,就如同我通过撰写本书获得收益。耶稣善于抓住重点,激励我们对生活和工作中的事物、疑问和解决方法做出深入的思考,他的教导,已经改变了历史上千千万万个人生,至今依然影响深远。以耶稣的教导作为领导的指导方针,不仅能使我们成为更睿智更完善的领导者,而且能够让我们在任何一个是足以影响他人的位置上,更加担当得起领导人这个称号。

查尔斯·C. 曼兹

佩尔汉姆,马萨诸塞州

2005年7月

第一版前言

《耶稣的领导智慧》面向那些希望成为更加睿智,更加卓有成效的领导者的人们。它以耶稣教导中积极正面的灵性(spiritual)原则为基础,注重于以独特而充满爱心的方式诠释领导力。对于领导和自我领导来说,耶稣的教导中充满了无价的智慧。

当你担任领导职务的时候,你是否感觉到,你在隐藏并压抑着内心温情的一面,只是为了更好地在竞争激烈的商业世界里立足?你是否发现,为了安身立命,出人头地,你时常以理性冷峻的面目示人,即使这样做会伤害他人,即使这样做是以牺牲自我原则为代价?你是否注意到,有时候,在维护企业的利益,和人性地、关爱地对待他人之间,存在着巨大的冲突?你是否发觉,你原来所接受的教育和培训,已经不足以应付日益复杂的生活和



领导事务,你急需更多的智慧来帮助你?如果对你来说以上问题的答案都是肯定的话,那么这本书正是你所需要的。

这本书应该对关心职场和人际关系中道德及人性问题的人具有一定的吸引力,它以关爱同情、谦卑内敛和服务他人为要义,指出了通向更加卓有成效的领导力的途径。这本书也会对那些希望掌握影响他人的能力的人们产生吸引力,它所关注的重点与灵魂、灵性和仆人式领导方式等重大议题相契合,尤其适合于那些处在诸如经理、执行官等有影响力位置上的人们。

将耶稣教导引入商业领域的书籍很少,将之与商业的领导相结合的书籍更是难得一见,在这方面,劳瑞·B. 琼斯(Laurie B. Jones)的《耶稣 CEO:将古老智慧融入愿景领导》(Jesus CEO: Using Ancient Wisdom for Visionary Leadership, Hyperion, 1995)倒是近来的一个重大突破。但是,正如此书的标题所揭示的,它更侧重于愿景领导,而不像本书更关心权力下放(授权)。愿景领导的方式把聚光灯投在领导人身上,突出了领导人的个人魅力,而追随者成了附庸,掩藏在领导人的阴影里。授权式的领导方式将追随者推上了舞台的中心,领导人的任务是致力于释放他人的潜能和才华。^[注1]《耶稣的领导智慧》重点就在于从耶稣教导中汲取启示,为领导人成功地实施授权开出一剂良方,它用耶稣的教导指导我们进行有效的领

导和自我领导。本书的用意不在于向读者传教或者劝说读者皈依上帝,它是希望用影响了千千万万个人生的古老智慧为有抱负的领导人增添力量。

在这里,我要感谢我众多的同事,他们深刻地影响了我对领导力的看法,他们是:汉克·希姆斯(Hank Sims)、克里斯·奈克(Chris Neck)、格里格·斯图华特(Greg Stewart)、吉姆·曼克索(Jim Mancuso)、鲍博·米奇尔(Bob Mitchell)、皮特·霍姆(Peter Hom)和弗兰克·希佩尔(Frank Shipper),特别感谢我的夫人凯伦·曼兹,感谢我的编辑斯蒂文·皮尔桑提(Steven Piersanti)以及BK干练而热情的员工们给予我珍贵的支持和协助,我还要感谢多年来支持我在领导力和团队精神方面写作的所有朋友和同事。

衷心感谢 AES 公司、IDS 基金公司、戈尔公司、墨顿纺织厂、塞氏集团公司以及许许多多给予我灵感和激情的优秀企业,它们从心底回应着对睿智和爱的领导力的召唤。我永远感激耶稣和他在《圣经》中留下的教导赐予我的智慧,否则就没有这本书。

查尔斯·C.曼兹

佩尔汉姆,马萨诸塞州

1997年12月



注：

1. 见亨利·P.希姆斯(Henry P. Sims Jr.)与查尔斯·C.曼兹合著的《英雄的公司》(Company of Heroes: Unleashing the Power of Self-Leadership, New York: Wiley, 1996)中有关愿景领导和授权的系列讨论。
